ENTREVISTA a Daniel Pauly, biólogo marino

"Llegará un día en que la flota española se dedicará sólo a pescar medusas"

BEATRIZ NAVARRO Bruselas, Servicio especial

I biólogo Daniel Pauly es una autoridad mundial en el estudio del declive de las reservas pesqueras y la respuesta de los ecosistemas a la presión humana. Su nombre está detrás de herramientas como Fishbase, una gigantesca base de datos de sencillo uso con información sobre los organismos marinos que utilizan desde científicos hasta niños de todo el mundo. La revista Scientific American ha destacado a Pauly como uno de los cincuenta científicos más influventes. Su voz crítica incomoda a los gobiernos, incapaces de tomar decisiones a largo plazo, y a los pescadores, aunque no crea que dialogar con ellos pueda ser de utilidad. Pauly, profesor de la Universidad de la Columbia Británica(Canadá) y miembro de la junta directiva de la organización Oceana, alerta de las consecuencias del agotamiento de los recursos y advierte que pronto sólo las medusas llenarán las redes de los pescadores.

-¿Cuál es la mayor amenaza hoy en día para la pesca?

-Existe una sobrecapacidad de la flota y hay que reducirla a escala internacional. En lugar de hacer eso, la subvencionamos. El mensaje de agotamiento que envian los caladeros se ignora porque hay ayudas de por medio. Podría dar datos del estado de algunas especies, pero es irrelevante porque a largo plazo todas estado decapacidad decapacidad de casa de la composição de la flota y hay que en la composição de la

-¿Qué impacto tiene la pesca pirata en este contexto?

--Los piratas hacen de avanzadilla. Los pescadores pueden hacer cosas legalmente, pero siempre intentan llegar más lejos. Y los piratas van por delante, al margen de la ley; van a donde quieren y pescan de todo. En realidad, hacen lo mismo que los pescadores harán después.

-¿Qué pueden hacer al respecto los consumidores?

--Hay unas reglas para saber si el tamaño de un pescado es el adecuado. Pero decir que el público debería hacer algo es admitir que nuestros gobiernos no hacen lo que deberían. Es como si cuando vas a una tienda de televisores tuvieras que elegir uno que no fuera robado!

-¿Somos en parte culpables, al habernos acostumbrado a tener pescado en abundancia, a buen precio, llegado de todo el mundo?

-En realidad, desde los noventa las reservas van en declive y las capturas mundiales se han reducido. Pero los países ricos como España no lo notan porque consiguen todo el pescado que quieren, de donde sea. Y seguirán haciéndolo hasta que no queden más peces. Pero los países pobres sí lo notan, se quedan sin recursos. La seguridad alimentaria no está garantizada y en el futuro este tema complicará más las relaciones entre países ricos y pobres.

-¿Por qué cree necesario crear reservas marinas?



Daniel Pauly es miembro de la directiva de la organización ambiental Oceana

-Estamos descubriendo que muchos animales de las profundidades marinas viven no cincuenta o cien años, sino más de doscientos. La pesca de arrastre lo destruye todo. Y con animales que viven tanto tiempo no puedes tener pesca sosteni-

"La política de pesca de la UE es una farsa"

Con la expresividad que le distingue, Pauly se refiere a la política europea de pesca como "una farsa", "Juegan al poli bueno, poli malo. Año tras año, Bruselas advierte del mal estado de los recursos. Y año tras año, los gobiernos la ignoran. Seguirán así hasta que no queden más peces en el mar", lamenta. Pauly critica la falta de una postura clara de cara a la decisión de la ONU sobre la pesca de arrastre y destaca el peso de España en las capturas mundiales. "Con relación a sus aguas, es el país que más impacto tiene en la ecología. Es uno de los que más pescan fuera".

La organización conservacionista Oceana acusa a España, Francia e Italia de "fomentar y tolerar" la pesca pirata, y sostiene que el Puerto de la Luz, en Canarias, es la principal puerta de entrada en la UE de esas capturas. Uno de los casos más conocidos es el del armador gallego Antonio Vidal, juzgado en EE.UU. por delitos de pesca ilegal. ble, porque los pescas una vez y se acabó. La vida es tan lenta en esos ecosistemas que no se renueva. La única política posible en esas zonas es imponer vedas.

-¿Ha convencido al sector pesquero de que si desaparecen los peces no habrá más pescadores?

-En realidad, no tengo contacto con ellos y creo que la idea de que el diálogo puede ser útil en este contexto está sobrestimada

-¿Está probada la desaparición de los grandes predadores? ¿Qué consecuencias tiene?

 Desde los años cincuenta, la mayoría de los grandes predadores han desaparecido o están casi agotados. Hay pruebas empíricas. Lo que ocurre es que cada vez baiamos más en la cadena alimentaria. Al quedar menos predadores, el nivel trófico de las capturas es cada vez más bajo. Con menos predadores, hay más peces medianos, y los pescamos, porque hay muchos. Entonces aumentan los pequeños. Al final sólo quedan las medusas, que están aumentando en todo el mundo. En algunos países asiáticos, como China o Japón, se pescan para el consumo humano. Llegará un día en que la flota española se dedique a pescar medusas. Y ese día será el fin. Ya ha ocurrido en Canadá

-¿Cuándo cree que llegará ese momento?

-No sé en España, pero en el este de África ya está ocurriendo. El océano está lleno. Estoy seguro de que los pescadores españoles cada vez recogen más como parte de sus capturas accidentales. El día en que vean que son un producto comercializable y se dediquen a pescarlas marcará el cambio. ●

LA VANGUARDIA

INTERVIEW with Daniel Pauly, marine biologist

"There will come a day when the Spanish fleet will dedicate themselves to catching jellyfish"

Biologist Daniel Pauly is a world authority on the decline in fish stocks and on the ecosystem's responsiveness to human actions. His name is behind such tools as Fishbase, the easy-to-use and extensive database about marine organisms used by everyone from scientists to children around the world. *Scientific American* magazine describes Pauly as one of the fifty most influential scientists. His criticism makes governments uncomfortable, especially those unable to make long-term decisions as well as fishermen, although holding talks with them is not very useful. Pauly, professor at the University of British Columbia (Canada) and board member of the Oceana organisation, alerts about the consequences of the exhaustion of resources and warns that soon only jellyfish will fill the fishermen's nets.

- What is the major threat facing the fishing industry today?

- The fleet is overcapitalised and it must be reduced on an international scale. Instead of doing this, we are subsidising. The message regarding exhaustion of fishing grounds is ignored because of the existence of economic aid. I could give some examples of the state of a few species, but it is irrelevant now because all species will decline in the long run.

- What is the impact of pirate fishing in this context?

- The pirates are like the scouting party. Fishermen may do things legally, but they will always try to go further. And the pirates are in front, they are the outlaws; they go wherever they want and fish anything. In reality, they do exactly what the fishermen will do afterwards.

- What can consumers do about this?

- There are certain rules that can be applied to find out if the size of the fish is adequate. But to say that the public must do anything with respect to this is admitting that our governments are not doing what they should. It's like going to a store to buy a television set and having to choose one that wasn't stolen!
- Are we to blame in part, for being accustomed to having an abundance of fish, at low prices coming in from all parts of the world?
- In reality, fish stocks have been declining since the 90's and world captures have also decreased. But rich countries like Spain don't notice it because they get all the fish they want, from all parts of the world. And they will keep getting it until no fish are left. But poor countries do notice it, they are left without resources. Food security is no longer guaranteed and this will make relations between rich and poor countries even more complicated in the future.

- Why is it necessary to create marine reserves?
- We are discovering that many of the animals that inhabit marine depths don't live fifty or one hundred years, but more than two hundred years. Bottom trawling destroys everything. And with animals living such a long time, you can't have sustainable fishery, because you fish them once and it's all over. Life is so slow in these ecosystems that it doesn't have time to renew itself. The only possible policy for these areas is to prohibit fishing.
- Have you convinced the fishing sector that if the fish disappear, the fishermen will also disappear?
- Actually, I don't maintain contact with them, and I think the benefits of holding talks with them in this context are overrated.
- Is the disappearance of great predators a proven fact? What are the consequences?
- Since the 1950's, the majority of the great predators have disappeared or are almost extinct. There is empirical evidence. The problem is that we are continuously going lower down the food chain. Since there are less predators, the trophic level of the captures get lower each time. With less predators, there are more medium-sized fish, and we fish them, because there are many. Then the population of small fish increases. In the end, the only thing left will be the jellyfish, which are increasing around the world. In some Asian countries, such as China or Japan, they are caught for human consumption. They day will come when the Spanish fleet will be dedicated to catching jellyfish. And that will be the end of it. It has already happened in Canada.
- When do you think that moment will come?
- I don't know about Spain, but it is already happening in eastern Africa. The ocean is full. I am certain that Spanish fishermen are catching more and more of them accidentally. The day they see this product is sellable and that they can dedicate themselves to fishing them will mark the beginning of a change.

"The EU's fisheries policy is a farce"

With his characteristic eloquence, Pauly refers to European fisheries policy as "a farce." "They play good guy, bad guy. Year after year, Brussels warns about the state of resources. And year after year, the governments ignore the warnings. They will keep at it until no more fish are left in the ocean," he complains. Pauly criticises the lack of a clearly defined position regarding the UN's decision concerning bottom trawling and highlights Spain's importance in terms of world captures. "In relation to its waters, it is the country that most seriously impacts ecology. It is one of the countries that fishes mostly outside its waters."

The conservation organisation Oceana accuses Spain, France and Italy of "promoting and tolerating" pirate fishing practices, and affirms that the Puerto de la Luz port in the Canary Islands is the main entrance point to the EU for these captures. One of the most famous cases is the Antonio Vidal case, the Galician shipowner tried in the U.S. for illegal fishing offences.